



Herriko Plaza, z/g
01400
Laudio/Llodio
(Araba)
www.laudio.eus
IFZ/NIF: P01038001

DEKRETUA

ARLOA: IDENTIDAD
AZPIARLOA: Kultura eta Kirolak
ZERBITZU UNITATEA: Kultura
Esp.: 2025/4286 Kul

Gaia: Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE). 2025. urteko programa antolatzeko diru-laguntza ematea.

Arabako Artzain Txakurren Elkartek (ARATE) 2025eko uztailaren 6ko sarrera-erregistroan aurkeztutako idazkia ikusi da. 10098; bertan, 2025. urterako aurreikusita dauden jarduerak eta horiek dakarten gastu-aurrekontua zehaztuko dira.

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22.2 a) artikulua urteko aurrekontuan onartutako dirulaguntza izendunak zuzenean emateko aukera aurreikusten du. Lege horren 28. artikuluan zehazten da hitzarmenak izango direla 22.2 artikuluan araututako zuzeneko diru-laguntzak bideratzeko ohiko tresna.

2023-2027 aldirako dirulaguntzen plan estrategikoan, 2024ko maiatzaren 24an egindako tokiko gobernu-batzarraren ohiko bilkuran erabakitako aldaketaren ondoren, Arabako Artzain Txakurren Elkartek (ARATE) dirulaguntza izendun bat jaso du, Euskal Herriko kirol tradizionala eta, zehazki, artzain-txakurren lehiaketak sustatzeko eta bultzatzeko.

Laudioko Udalaren indarrean dagoen aurrekontuan 0401 3341 48120 aplikazioa dago jasota, “Subv. Arate Concursos Perros y Cultura Tradicional Vasca”, 5.526,73 euro.

Laudioko Udalaren Diru-laguntzak arautzen dituen Udal Ordenantzaren 15. artikulua ikusita (ALHAO, 28. zk., 2021/03/10ekoa), honako

DECRETO

ÁREA: IDENTIDAD
SUBÁREA: Cultura y Deportes
UNIDAD DE SERVICIO: Cultura
Exp.: 2025/4286 Kul

Asunto: Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE). Concesión subvención para su programa anual 2025.

Visto el escrito presentado por Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE) con fecha registro de entrada 6 de julio de 2025, núm. 10098, detallando las actividades previstas realizar en el año 2025 y el presupuesto de gasto que conlleva.

Visto que el artículo 22.2 a) de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones, prevé la posibilidad de conceder de forma directa las subvenciones nominativas aprobadas en el presupuesto anual. En el artículo 28 de esta misma Ley, se especifica que los convenios serán el instrumento ordinario para canalizar las subvenciones directas reguladas en el artículo 22.2.

Visto que en el Plan estratégico de subvenciones para el período 2023-2027, y tras la modificación acordada en sesión ordinaria de Junta de Gobierno Local celebrada el 24 de mayo de 2024, consta como beneficiaria de una subvención nominativa Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE) con el objeto de promocionar e impulsar práctica del deporte tradicional de Euskal Herria y, en concreto, de los concursos de perros pastores.

Visto que en el vigente presupuesto del Ayuntamiento de Llodio consta la aplicación 0401 3341 48120 “Subv. Arate Concursos Perros y Cultura Tradicional Vasca”, por importe de 5.526,73 euros.

Visto el artículo 15 de la Ordenanza Municipal Reguladora de las Subvenciones del Ayuntamiento de Llodio (BOTH A nº 28 de



Herriko Plaza, z/g
01400
Laudio/Llodio
(Araba)
www.laudio.eus
IFZ/NIF: P01038001

hau ezartzen da: "Zuzenean eman ahal izango dira indarrean dagoen Diru-laguntzen Plan Estrategikoan halakotzat aurreikusitako diru-laguntzak eta Laudioko Udalaren Aurrekontu Orokorrean izendun gisa aurreikusitakoak, Hitzarmenetan jasotako baldintzetan (...)".

Ikusita Nortasun Arloak, 2025eko abuztuaren 13an prestatutako txostena eta Laudio Udalaren eta Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE) elkartearen arteko Lankidetzaren Hitzarmenaren proposamena.

Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoaren 7.3 artikuluan eskatzen den hitzarmenaren ondorioen eta ondorioen balorazioari dagokionez, 2025rako onartutako eta indarrean dagoen udal-aurrekontuan hitzarmenaren gastua egozteko aurrekontu-aplikazioa dago (0401 3341 48120), eta azken horretarako aurrekontu-orekako egoera bat aurreikusi denez, proposatutako gastua aurrekontu-printzipioari egokitzen zaio.

Finantza-iraunkortasunari dagokionez, kontuan hartuta ez dela beharrezkoa izan aipatutako gasturako kreditu-eragiketa bat formalizatzea, zerbitzu honek uste du printzipio hori bete egiten dela udal honen finantza-egoeran oinarrituta, zeina 2025eko ekitaldiko udal-aurrekontuei erantsitako kontu-hartzailetzako txostenean deskribatzen baita; nolahi ere, Kontu-hartzailetza horrek uste du gaur egun finantza-egoera bat dagoela, gaur egungo konpromiso ekonomikoak hartzea eragozten duena.

Dirulaguntza hori honako hauetan xedatutakoaren arabera arautuko da: 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorra garatzeko Erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua; Laudioko Udalaren

fecha 10/03/2021), se establece que "podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas como tales en el Plan Estratégico de Subvenciones en vigor y previstas nominativamente en el en el Presupuesto General del Ayuntamiento de Llodio, en los términos recogidos en los Convenios (...)".

Vistos el informe y Convenio de Colaboración entre el Ayuntamiento de Llodio y Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE) elaborado por el Área de Identidad de fecha 13 de agosto de 2025.

En cuanto a la valoración de las repercusiones y efectos del convenio exigida por el artículo 7.3 de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera existiendo en el presupuesto municipal aprobado y vigente para el año 2025 la aplicación presupuestaria a la que imputar el gasto de aquél (0401 3341 48120) y habiéndose previsto para este último una situación de equilibrio presupuestario, el gasto propuesto viene a ajustarse al principio de estabilidad presupuestaria.

En lo que respecta a la sostenibilidad financiera, atendiendo a que no ha sido necesario formalizar una operación de crédito para el gasto en cuestión, estima este Servicio que se viene a cumplir dicho principio en base al estado financiero de este Ayuntamiento que se describe en el Informe de Intervención adjunto a los presupuestos municipales del ejercicio 2025, sin perjuicio de que dicha Intervención aprecie la existencia en la actualidad de una situación financiera que impida la asunción de compromisos económicos como el actual.

Esta subvención se registrará por lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Reglamento de desarrollo de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, en la Ordenanza Municipal Reguladora de Subvenciones del Ayuntamiento de Llodio, así



Herriko Plaza, z/g
01400
Laudio/Llodio
(Araba)
www.laudio.eus
IFZ/NIF: P01038001

Dirulaguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza, eta osagarri gisa aplikatu beharreko gainerako araudia

Ikusi da 2025eko abuztuaren 19an Idazkaritzak egindako txostena.

Ikusi da 2025eko abuztuaren 21ean Kontu hartzailetzak egindako txostena.

Ikusi da 2025eko abuztuaren 21 eguneko proposamen teknikoa.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 1985/7ko Legearen 21. artikulua emandako ahalmenak erabiliz, alkate-udalburuak hau

EBATZI DU:

LEHENENGOA. Alkate-udalburuaren esku uztea espediente hau ebaztea.

Erabaki honen arrazoia diru laguntza lehenbailehen ordaintzea da.

BIGARRENA. Onartzea eta xedatzea 5.526,73 euroko gastua Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE) antolatutako 2025 urteko programa xederatuta. Gastu hau indarrean dagoen udal aurrekontuko 0401 3341 48120 partidaren kargutan egingo da

HIRUGARRENA. Onartzea Nortasun Arloak prestatu duen Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE) elkartearen izendun dirulaguntza arautzen duen hitzarmen erregulatzailearen proposamena, non bere lehen erabakian xedatuta duelarik dirulaguntza emango zaiola elkarte horri 5.526,73 euroko zenbatekoz 2025. urteko programa antolatzeko (Jarduerak: “Fiestas de Areta: artzain txakurren erakustaldiak”, Audioko jaiak: baserritar egunean erakustaldia, “Artzain eskola, 3 saio abenduan”).

Zuzeneko dirulaguntza hau ematea, Udalbatzak

como por lo establecido en la restante normativa de aplicación supletoria.

Visto el informe de Secretaría de fecha 19 de agosto de 2025.

Visto el informe de Intervención de fecha 21 de agosto de 2025.

Vista propuesta técnica de fecha 21 de agosto de 2025.

En virtud de las facultades que le otorga el artículo 21 de la Ley 7/1985, del 2 de abril, de Bases de Régimen Local, esta alcaldesa-presidenta,

RESUELVE:

PRIMERO. Avocar en la Alcaldía-Presidencia la resolución del presente expediente.

Motiva el presente acuerdo la urgencia de abonar la subvención.

SEGUNDO. Aprobar y disponer un gasto de 5.526,73 euros destinado a la subvención del programa anual 2025 organizado por Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE). Este gasto se hará con cargo a la aplicación presupuestaria 0401 3341 48120 del presupuesto.

TERCERO. Aprobar la propuesta de convenio regulador de la subvención nominativa por Arabako Artzain Txakurren Elkartea (ARATE) elaborado por el Área de Identidad y que establece en su estipulación primera la concesión de una subvención a dicha asociación por importe de 5.526,73 euros, para la organización del programa anual de 2025 (Actividades: “Fiestas de Areta: artzain txakurren erakustaldiak”, Audioko jaiak: baserritar egunean erakustaldia, “Artzain eskola, 3 saio abenduan”).

Motiva el otorgamiento de la presente



Herriko Plaza, z/g
01400
Laudio/Llodio
(Araba)
www.laudio.eus
IFZ/NIF: P0103800I

horretarako epea amaitu ondoren, edo erakundeak aurreko dirulaguntzaren bat itzuli ez badu hala eskatu zaionean.

ZAZPIGARRENA. Laudio Udal honek ez du ezarriko bermea eratu beharrik Arabako Artzain Txakurren Elkarte (ARATE) elkarteari emandako dirulaguntzari aurre egin ahal izateko.

Erabaki horren arrazoia: uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuz onartutako Diru Laguntzen Lege Orokorreko Erregelamenduko 7. Sekzioa "Bermeak" izeneko Bermeen Araubide Orokorren barruan 42.2-d artikulua aplikaziokoa izatea. Horren bidez, irabazi asmorik gabeko elkarteak bermea jarri beharraz salbuetsita geratu dira.

ZORTZIGARRENA. Arabako Artzain Txakurren Elkarte (ARATE), programa egiten denetik hilabeteko (1) epean, justifikazio-kontu sinplifikatua erabiliz justifikatu beharko du (Laudioko Udalak emandako justifikazio-kontuaren E06.15 ereduaren bidez), honako eduki honekin:

- a) Proiektu edo jarduera osoa egin izanaren azalpen-memoria zehatza, lortutako emaitzak eta jarduerak berariaz aipatuta.
- b) Programaren gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua, kasuan kasuko hartzekodunak, fakturazio-dokumentuak, zenbatekoak eta jaulkitze-datak eta, hala badagokio, ordainketa-data adierazita.

Oro har, ez dira hartu-agiriak onartuko dirulaguntza justifikatzeko, ez baitituzte betetzen fakturazio betebeharrak arautzen dituen erregelamendua onartzen duen azaroaren 30eko 1619/2012 Errege Dekretuan ezarritako baldintzak.

ayuntamiento una vez terminado el plazo para ello o si la entidad no ha reintegrado alguna subvención anterior cuando así se le ha requerido

SÉPTIMO. No se establece por este Ayuntamiento la exigencia de constitución de garantía frente a la subvención concedida a Arabako Artzain Txakurren Elkarte (ARATE).

Motiva lo anterior la aplicación del artículo 42.2-d, Régimen General de Garantías, de la Sección 7ª "Garantías", del Reglamento de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, por el que exonera de la constitución de garantía a las entidades no lucrativas.

OCTAVO. Arabako Artzain Txakurren Elkarte (ARATE) deberá justificar en el plazo de un (1) mes a contar desde la realización del programa usando la denominada cuenta justificativa simplificada (mediante el modelo E06.15 de cuenta justificativa facilitada por el Ayuntamiento de Llodio) con el siguiente contenido:

- a) Memoria explicativa y detallada de la realización de la totalidad del proyecto o actividad con expresa mención de los resultados obtenidos y de las actividades.
- b) Relación clasificada de los gastos e inversiones del programa, con identificación de la persona acreedora y del documento de facturación, su importe y fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago.

Con carácter general no se admitirán recibís como medio de justificación de la subvención, dado que no cumplen los requisitos establecidos en el Real Decreto 1619/2012, de 30 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación.



Herriko Plaza, z/g
01400
Laudio/Llodio
(Araba)
www.laudio.eus
IFZ/NIF: P01038001

Salbuespen gisa, sariak eskudirutan ematen badira eta epaimahaiak epaia ematen badu, sari horiei dagozkien ordainagiriak onartuko dira justifikatzeko bide gisa, 300,00 eurora arte. Horretarako, lehiaketaren irabazleak deklaritzen dituen epaimahaiaren akta erantsi beharko da.

Tokiko gobernu-batzarrak, salbuespen gisa, zenbateko hori handitzea baimendu ahal izango du sariak eskudirutan ordaintzeko.

Hartze-agiriak datu hauek jaso behar ditu:

- Jaulkitzailearen zein jasotzailearen izen-deiturak, IFZ eta helbidea.
- Gauzatutako eragiketaren edo zerbitzuaren deskribapen zehatza, eta haren prezio osoa.
- PFEZaren atxikipena 300 eurotik gorako sarietan (eskudirutan) edo 250,00 eurotik gorako sarietan (atxikipen hori dagokion Zerga Agentzian sartu beharko da).

• Tokia, data eta jasotzailearen sinadura.

Nortasun Arloko teknikariek laginketa bat egin ahal izango dute ekitaldi bakoitzean dirulaguntzaren bat jaso duten elkarteetan onuradunen artean. Hala, onuradun horiei jatorrizko gastuen egiaztagiria aurkezteko eskatuko zaie, ordainketaren egiaztagiria eta data barne, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 75.3 artikulua ezarritakoaren arabera.

c) Dirulaguntza justifikatzeko zerrendatu edo aurkeztu diren fakturak ordaindu izana adierazteko erantzukizunpeko adierazpena.

d) Diruz lagundutako programa finantzatzeko bestelako diru-sarreraren edo dirulaguntzen zerrenda, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

e) Deskripzio-dokumentua, Euskal Autonomia Erkidegoko Emakumeen eta Gizonen

Excepcionalmente, en el caso de entregarse premios en metálico con fallo del jurado correspondiente, se admitirán como medio de justificación los recibís relativos a tales premios en metálico, hasta un importe de 300,00 euros. A tal efecto habrá de adjuntarse el acta del jurado por la que se declare a las personas vencedoras del certamen.

La Junta de Gobierno Local podrá, con carácter excepcional, permitir el incremento de esta cuantía para el pago de premios en metálico.

El recibí deberá contener los siguientes datos:

- Nombre, apellidos, NIF y domicilio de la persona expedidora y destinataria.
- Descripción detallada de la operación o servicio realizado y su precio total.
- Retención del IRPF en premios superiores a 300 euros en metálico o a 250,00 euros en especie (se deberá acompañar ingreso de dicha retención en la Agencia Tributaria correspondiente).
- Lugar, fecha y firma de la persona o entidad receptora.

El personal técnico del Área de Identidad podrá realizar un muestreo entre las asociaciones y beneficiarios de alguna subvención en cada ejercicio, exigiéndose a las entidades beneficiarias la presentación de los justificantes originales de los gastos, incluyendo acreditación del pago y la fecha del mismo, de acuerdo con lo establecido en el artículo 75.3 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.

c) Declaración responsable de haber procedido al pago de las facturas relacionadas o presentadas como justificación de la subvención.

d) Un detalle de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado el programa subvencionado con indicación del importe y su procedencia.

e) Documento descriptivo, según exige el artículo 23 del Decreto Legislativo 1/2023, de

2025 - 1432

22/08/2025

Dekretuen Liburua / Libro de Decretos



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguraren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
<https://udalenegotia.araba.eus/audiot/audiotDoc?entidad=LAUDIO>

00144708b00d161237a07e91bf080c057



Herriko Plaza, z/g
01400
Laudio/Llodio
(Araba)
www.laudio.eus
IFZ/NIF: P01038001

Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabe Bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23. artikulua eskatzen duenaren arabera, eta programek emakumeen eta gizonen egoeran nolako inpaktua izan dezaketen jakiteko, erakunde onuradunek honako honi buruzko informazioa eman beharko dute, sexuaren arabera banakatuta: “emandako zerbitzuaren azken onuradunak edo erabiltzaileak, pertsona titullarrak eta langileak, eta dirulaguntza eragin duen zerbitzua emateko entitateak kontratatu dituen langileak”. Informazio hori “dirulaguntzak jasotzeko betebeharrak betetzen dituztela justifikatzeko memorietan” jasoko da. Era berean, eta artikulua beraren arabera, “dirulaguntza publikoen onuradun diren pertsona juridiko guztiek emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausulak benetan betetzen direla egiaztatzea beharko dute, bai eta hori egiaztatzeke ezarritako dokumentazio guztia aurkeztu eta justifikatu ere, eta irizpide sozial horiek egiaztatzeke jarduerak egiten utzi beharko dute”.

f) Jarduera iragartzeko erabili den kartel, esku-orri, egitarau edo dena delakoen ale bana, eta egindako egitasmoaren argazkiak edota gainontzeko dokumentazio grafikoa.

Artikulu honetan jasotakoaren arabera: Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartutako Diru-laguntzen Erregelamendu Orokorraren 75.2 artikulua. Udalak, egoki iritziz gero, onuradunari eskatu ahal izango dizkio egokitzat jotzen dituen egiaztagirak, diru-laguntzaren aplikazio egokiari buruzko ebidentzia lortzeko.

Dirulaguntza hau beti egongo da dirulaguntza arautzen duen hitzarmenean jasotako estipulazioen mende.

BEDERATZIGARRENA. Dirulaguntza bueltatzeko prozedura 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorreko 42. artikuluan

16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, de la Comunidad Autónoma Vasca, y con el fin de dar a conocer el impacto de los programas en la situación de mujeres y hombres: las entidades beneficiarias aportarán “información desglosada por sexo de las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado y de las personas titulares de la entidad y de su plantilla, así como de la plantilla de la entidad que se haya contratado, en su caso, para la prestación del servicio objeto de la subvención”. Dicha información vendrá recogida “en las memorias justificativas del cumplimiento de las obligaciones impuestas en la concesión de las subvenciones”. Asimismo, y según el mismo artículo, “todas las personas jurídicas beneficiarias de subvenciones públicas deberán acreditar el cumplimiento efectivo de las cláusulas para la igualdad de mujeres y hombres, así como aportar y justificar la documentación establecida para su verificación y someterse a las actuaciones de comprobación sobre dichos criterios sociales”.

f) Un ejemplar del cartel, folleto, programa, etc., por el que se hayan dado a conocer las actividades y fotografías o demás documentación gráfica del proyecto.

De acuerdo con lo recogido en el art. 75, 2 del Reglamento General de Subvenciones aprobado por Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, pudiendo el Ayuntamiento podrá requerir al beneficiario, si lo estima oportuno, los justificantes que crea oportunos para obtener evidencia sobre la adecuada aplicación de la subvención.

La presente subvención estará sujeta en todo momento a las estipulaciones recogidas en el convenio regulador de la subvención.

NOVENO. El procedimiento de reintegro de la subvención otorgada se ajustará a lo dispuesto en el art. 42 de la Ley 38/2003, Ley General

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
AINIZE GASTAKA MARTINEZ	Alkate-Udalburua / Alcaldesa-Presidenta	21/08/2025 12:07
MARIA ARANZAZU LILI SALAZAR	Idazkaria Nagusia / Secretaria General	22/08/2025 11:57



Herriko Plaza, z/g
01400
Laudio/Llodio
(Araba)
www.laudio.eus
IFZ/NIF: P01038001

Subvenciones. En todo caso, el beneficiario queda sujeto a lo tipificado en dicha ley respecto de las infracciones y, en su caso, sanciones que se pudieran imponer por el incumplimiento de sus obligaciones, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 52 y siguientes de dicha ley.

DECIMO. Facultar a la alcaldesa-presidenta para la firma con el presidente de Arabako Artzain Txakurren Elkarte (ARATE) del convenio regulador como instrumento de canalización de esta subvención.

UNDÉCIMO. Notificar la presente resolución a Arabako Artzain Txakurren Elkarte (ARATE) y dar traslado de la misma a Intervención y hacerlo público a través del tablón de anuncios municipal, BOTHA, BDNS y página web de este Ayuntamiento.

DECIMOSEGUNDO. Dar cuenta de la presente resolución en la próxima Junta de Gobierno que se celebre.

Documento firmado electrónicamente

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
AINIZE GASTAKA MARTINEZ	Alkate-Udalburua / Alcaldesa-Presidenta	21/08/2025 12:07
MARIA ARANZAZU LILI SALAZAR	Idazkaria Naqusia / Secretaria General	22/08/2025 11:57